

**DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 4
DEL D.P.R. N. 445/2000**

Il sottoscritto,
nato il a
residente a
in Via,

dichiara

nella sua qualità di
 coniuge
 figlio/a (se il coniuge è assente)
 parente entro il 3 grado (nel caso di assenza del co-
niuge e mancanza dei figli)

che il Sig/la Sig.ra
nato/a il a
residente a
in Via

presenta una situazione di impedimento temporaneo,
connesso al suo stato di salute, tale per cui la medesima
persona non sa o non può sottoscrivere la domanda e le
dichiarazioni in essa contenute.

Il sottoscritto dà atto di essere a conoscenza che il rila-
scio di dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice
penale e delle leggi speciali in materia.

FIRMA
Data

**ERKLÄRUNG IM SINNE DES ART. 4 DES
D.P.R. NR. 445/2000**

Der/Die Unterfertigte,
geb. am in
Wohnhaft in
Adresse

erklärt

in seiner Eigenschaft als
 Ehepartner
 Sohn/Tochter (in Abwesenheit des Ehepartners)
 Blutsverwandter/e innerhalb III Grades (in Abwesen-
heit des Ehepartners und bei Fehlen von Kindern) dass

Herr /Frau
geb. am in
wohnhaft in
Adresse

aus Gesundheitsgründen zeitweilig das Ansuchen und
alle darin enthaltenen Erklärungen nicht imstande ist, zu
unterschreiben.

Der/Die Unterfertigte erklärt darüber in Kenntnis zu sein,
dass die Abgabe von falsche Erklärungen im Sinne des
Strafgesetzbuches und der diesbezüglichen Sonderge-
setze bestraft wird.

UNTERSCHRIFT
Datum

ATTESTAZIONE

Il pubblico ufficiale

previo accertamento dell'identità del dichiarante attesta
che
 l'interessato/a stesso/a

la persona sopra indicata
ha a lui reso la dichiarazione che l'interessato si trova
in situazione di non saper o poter firmare il presente
atto.

Timbro dell'Ufficio e firma del Pubblico Ufficiale

BESTÄTIGUNG

Die Amtsperson

bestätigt nach Feststellung der Identität des Erklären-
den, dass
 der / die Betroffene selbst

die oben angeführte Person
ihm/ihr erklärt hat, dass der/die Betroffene nicht in der
Lage ist, vorliegenden Akt zu unterschreiben.

Stempel des Amtes und Unterschrift der Amtsperson